

DODATOK č. 4
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0054 / 92

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **Ing. Tomáš Malatinský, MBA, minister**

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **Ing. Ivan Drobný, poverený riadením SIEA**
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Gerlachov**
sídlo : 086 04 Gerlachov 56
Slovenská republika
konajúci : **Ing. Ondrej Ševcov, starosta obce**
IČO : 00321974
banka : Dexia banka Slovensko, a.s., pobočka Bardejov
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu: 3607864001/5600
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre predfinancovanie : 3607861011/5600

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 31. mája 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0054/92** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
 - 1.1.1 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
 - 1.1.2 **Príloha č. 11** Zmluvy „**Rozpočet projektu** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: 24 -04- 2012

Podpis: **Ing. Ivan Drobný**, poverený riadením SIEA

Pečiatka:

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
1313



Za Prijímateľa v GERLACHOV, dňa: 30. 4. 2012

Podpis: **Ing. Ondrej Ševcov**, starosta obce

Pečiatka:

Prílohy:

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č.11 Rozpočet projektu

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projektu**

Názov Projektu	Modernizácia verejného osvetlenia v obci Gerlachov	
Kód ITMS	25120220054	
Operačný program	2510002 OP Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja (ERDF) a Štátny rozpočet (ŠR)	
Prioritná os	2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100.00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100.00	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Východné Slovensko
NUTS III	Prešovský kraj
Okres	Okres Bardejov
Obec	Gerlachov
Ulica	Gerlachov
Číslo	56

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Hlavným cieľom projektu je zníženie energetickej náročnosti verejného osvetlenia v obci Hažlín
Špecifický cieľ projektu 1	- zníženie energetickej náročnosti verejného osvetlenia s pozitívnym dopadom na životné prostredie
Špecifický cieľ projektu 2	- zníženie nákladov na údržbu, modernizáciu a unifikáciu svetelných telies a zníženie prevádzkových nákladov
Špecifický cieľ projektu 3	- zvýšenie svetelno-technických vlastností osvetľovacej sústavy a prehľadná evidencia prevádzky svetelných bodov
Špecifický cieľ projektu 4	
Špecifický cieľ projektu 5	
Špecifický cieľ projektu 6	

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0.000	2011	79.000	2012
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0.000	2012	101.300	2017

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1. Modernizácia verejného osvetlenia	Počet vymenených svietidiel	počet	79.000

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Modernizácia verejného osvetlenia	11/2011	07/2012
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	11/2011	07/2012
Publicita a informovanosť	11/2011	07/2012

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
716 Pripravná a projektová dokumentácia	3 384,00	0,00	3 384,00	Modernizácia verejného osvetlenia
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	206 613,00	0,00	206 613,00	Modernizácia verejného osvetlenia
CELKOVO	209 997,00	0,00	209 997,00	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Modernizácia verejného osvetlenia	209 997,00	0,00	209 997,00
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO	209 997,00	0,00	209 997,00

kód 25120220054

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena v Eur	Počet jednotiek	Celkom v Eur	Oprávnený výdavok v Eur	Neoprávnený výdavok v Eur	termín realizácie	
								od	do
1	odpojenie svietidla	ks	5,16	79	407,64	407,64	0,00	november 11	júl 12
2	demontáž svietidla	ks	11,88	79	938,52	938,52	0,00	november 11	júl 12
3	odvoz a uloženie	ks	4,56	79	360,24	360,24	0,00	november 11	júl 12
4	montážna krabica pre ovládaci modul montáž	ks	5,76	120	691,20	691,20	0,00	november 11	júl 12
5	Ovládaci modul svietidla montáž	ks	19,44	120	2 332,80	2 332,80	0,00	november 11	júl 12
6	montáž konzoly/redukcie montáž	ks	16,68	120	2 001,60	2 001,60	0,00	november 11	júl 12
7	prep.kábel sieť VO-ovládaci modul montáž	ks	4,32	120	518,40	518,40	0,00	november 11	júl 12
8	odboč.svorka na AlFe montáž	ks	1,08	240	259,20	259,20	0,00	november 11	júl 12
9	svietidlo LED 60 W montáž	ks	45,60	120	5 472,00	5 472,00	0,00	november 11	júl 12
10	plášina montáž	hod	40,32	90	3 628,80	3 628,80	0,00	november 11	júl 12
11	ukonč.do3x2,5 montáž	ks	1,80	240	432,00	432,00	0,00	november 11	júl 12
12	montážna krabica pre ovládaci modul materiál	ks	7,08	120	849,60	849,60	0,00	november 11	júl 12
13	Ovládaci modul materiál	ks	198,00	120	23 760,00	23 760,00	0,00	november 11	júl 12
14	montáž konzoly/redukcie materiál	ks	93,60	120	11 232,00	11 232,00	0,00	november 11	júl 12
15	prep.kábel sieť VO-ovládaci modul materiál	ks	6,12	120	734,40	734,40	0,00	november 11	júl 12

kód 25120220054

16	odboč.svoroka na AlFe materiál	ks	14,16	240	3 398,40	3 398,40	0,00	november 11	júl 12
17	svetidlo LED 60 W materiál	ks	915,24	120	109 828,80	109 828,80	0,00	november 11	júl 12
18	Rozvádzač VO vč.náplní montáž	ks	259,32	5	1 296,60	1 296,60	0,00	november 11	júl 12
19	Modul ovládania riadenia a správy rozvádzača montáž	ks	57,84	5	289,20	289,20	0,00	november 11	júl 12
20	Modul napájania (napája ostatné riadiace moduly) montáž	ks	34,44	5	172,20	172,20	0,00	november 11	júl 12
21	Modul komunikácie rozvádzača s jednotlivými svetidlami, skupinami svetidiel a kontrola napätia na výstupe montáž	ks	37,68	5	188,40	188,40	0,00	november 11	júl 12
22	Modul registrácie udalostí vo svetidle montáž	ks	39,24	5	196,20	196,20	0,00	november 11	júl 12
23	Modul prídavného relé 230 V 6A montáž	ks	12,42	30	372,60	372,60	0,00	november 11	júl 12
24	Modul Modemu Dual Band GSM + GPRS, nastavený pre prenos dát, modul INT-GPRS, napájac GPRS, anténa GPRS montáž	ks	58,68	5	293,40	293,40	0,00	november 11	júl 12
25	Dátová karta GPRS montáž	ks	1,32	5	6,60	6,60	0,00	november 11	júl 12
26	Odrušovací filter kapacitný montáž	ks	15,84	5	79,20	79,20	0,00	november 11	júl 12
27	Modul analyzátoru parametrov el. siete v RVO, digitálny wattmeter montáž	ks	53,64	5	268,20	268,20	0,00	november 11	júl 12
28	Odrušovací filter 30A v púzde DIN montáž	ks	16,68	30	500,40	500,40	0,00	november 11	júl 12
29	Rozvádzač VO vč.náplní materiál	ks	1 416,00	5	7 080,00	7 080,00	0,00	november 11	júl 12

kód 25120220054

30	Modul ovládania riadenia a správy rozvádzača materiál	ks	1 572,00	5	7 860,00	7 860,00	0,00	november 11	júl 12
31	Modul napájania (napája ostatné riadiace moduly) materiál	ks	93,60	5	468,00	468,00	0,00	november 11	júl 12
32	Modul komunikácie rozvádzača s jednotlivými svetidlami, skupinami svetidiel a kontrola napätia na výstupe materiál	ks	301,20	5	1 506,00	1 506,00	0,00	november 11	júl 12
33	Modul registrácie udalosti vo svetidle materiál	ks	346,80	5	1 734,00	1 734,00	0,00	november 11	júl 12
34	Modul prídavného relé 230 V 6A materiál	ks	14,40	30	432,00	432,00	0,00	november 11	júl 12
35	Modul Modemu Dual Band GSM + GPRS, nastavený pre prenos dát, modul INT-GPRS, napájac GPRS, anténa GPRS materiál	ks	534,00	5	2 670,00	2 670,00	0,00	november 11	júl 12
36	Dátová karta GPRS materiál	ks	528,00	5	2 640,00	2 640,00	0,00	november 11	júl 12
37	Odrušovací filter kapacitný materiál	ks	75,60	5	378,00	378,00	0,00	november 11	júl 12
38	Modul analyzátoru parametrov el. siete v RVO, digitálny wattmeter	ks	451,20	5	2 256,00	2 256,00	0,00	november 11	júl 12
39	Odrušovací filter 30A v púzde DIN	ks	74,40	30	2 232,00	2 232,00	0,00	november 11	júl 12
40	Pracovná stanica (PC) montáž	ks	48,00	1	48,00	48,00	0,00	november 11	júl 12
41	24" LCD monitor montáž	ks	15,60	1	15,60	15,60	0,00	november 11	júl 12
42	Modul interface pre PC montáž	ks	46,80	1	46,80	46,80	0,00	november 11	júl 12

kód 25120220054

43	Klientska licencia softwarového rozhrania, ktoré umožňuje oprávneným užívateľom (klientom) prístup k serveru jednak za účelom získavania informácií a taktiež za účelom konfigurácie centráln VO	ks	468,00	1	468,00	468,00	0,00	november 11	júl 12
44	Pracovná stanica (PC) materiál	ks	1 056,00	1	1 056,00	1 056,00	0,00	november 11	júl 12
45	24" LCD monitor materiál	ks	576,00	1	576,00	576,00	0,00	november 11	júl 12
46	Modul interface pre PC materiál	ks	342,00	1	342,00	342,00	0,00	november 11	júl 12
47	Klientska licencia softwarového rozhrania, ktoré umožňuje oprávneným užívateľom (klientom) prístup k serveru jednak za účelom získavania informácií a taktiež za účelom konfigurácie centráln VO	ks	4 296,00	1	4 296,00	4 296,00	0,00	november 11	júl 12
48	GZS stav.obj. 2 %	%		0	0	0,00	0,00	november 11	júl 12
50	Výdavky na uvedenie do užívania, odborná prehliadka a skúška (revízia)	ks	3 384,00	1	3384	3 384,00	0,00	november 11	júl 12
Spolu					209 997,00	209 997,00	0,00	november 11	júl 12

Intenzita pomoci, NFP %	Oprávnený výdavok	Suma žiadaného NFP
95,00	209 997,00	199 497,15